



**KUNSILL
TAL-UNJONI EWROPEA**

**Brussell, 17 ta' Lulju 2013
(OR. en)**

**12323/1/13
REV 1**

OJ/CRP2 27

AĠENDA PROVIŻORJA

Sugġett:	L-2461 laqgħa tal-KUMITAT TAR-RAPPREŻENTANTI PERMANENTI (Parti 2)
Data:	18 ta' Lulju 2013
Hin:	10.00
Post tal-laqgħa:	Brussell

VERŻJONI RIVEDUTA NRU 1 TAL-AĠENDA PROVIŻORJA

1. Adozzjoni tal-aġenda proviżorja u affarijiet oħrajn

I

37. Abbozz ta' minuti tal-laqgħat tal-Kunsill (*)

- a) It-3215-il laqgħa tal-Kunsill tal-Unjoni Ewropea (Affarijiet Ekonomiċi u Finanzjarji), li saret fi Brussell fit-22 ta' Jannar 2013
5740/13 PV/CONS 2 ECOFIN 46
+ COR 1 (lv)
+ COR 2 (pl)
+ COR 3 (en)
+ COR 4 (cz)
+ ADD 1
- b) It-3220 laqgħa tal-Kunsill tal-Unjoni Ewropea (Affarijiet Ekonomiċi u Finanzjarji), li saret fi Brussell fit-12 ta' Frar 2013
6341/13 PV/CONS 6 ECOFIN 109
+ COR 1 (cz)
+ REV 1 (pl)
+ ADD 1

- c) It-3227 laqgħa tal-Kunsill tal-Unjoni Ewropea (Affarijiet Ekonomiċi u Finanzjarji), li saret fi Brussell fil-5 ta' Marzu 2013
7415/13 PV/CONS 13 ECOFIN 194
+ COR 1 (cz)
+ REV 1 (de)
+ ADD 1
+ ADD 1 REV 1 (de)
- d) It-3228 laqgħa tal-Kunsill tal-Unjoni Ewropea (Ġustizzja u Affarijiet Interni), li saret fi Brussell fis-7 u t-8 ta' Marzu 2013
7416/13 PV/CONS 14 JAI 203 COMIX 159
+ COR 1 (et)
+ ADD 1
+ ADD 1 COR 1 (et)
- 38. Kawża quddiem il-Qorti Ġenerali tal-Unjoni Ewropea
- Kawża T-276/13 (Growth Energy u Renewable Fuels Association vs Il-Kunsill)
11877/13 JUR 347 COMER 164
- 39. Kawża quddiem il-Qorti Ġenerali tal-Unjoni Ewropea
- Kawża T-277/13 (Marquis Energy LLC vs Il-Kunsill)
11880/13 JUR 349 COMER 165
- 40. Kawża quddiem il-Qorti tal-Ġustizzja (Opinjoni 1/13)
- Talba mill-Kummissjoni għal Opinjonijiet skont l-Artikolu 218(11) TFUE dwar il-kompetenza tal-Unjoni fir-rigward tal-aċċettazzjoni tal-adeżjoni ta' pajjiż barra mill-Unjoni għall-Konvenzjoni tal-Aja tal-25 ta' Ottubru 1980 dwar l-aspetti ċivili tal-htif internazzjonali tat-tfal
= Awtorizzazzjoni għall-preżentazzjoni ta' osservazzjonijiet bil-miktub f'isem il-Kunsill
12261/13 JUR 367 JUSTCIV 166 JAIEX 57 RELEX 646
- 41. Riżoluzzjonijiet, Deċiżjonijiet u Opinjonijiet adottati mill-Parlament Ewropew matul is-seduta parzjali tiegħu fi Strasburg, mill-1 sal-4 ta' Lulju 2013
11246/13 PE-RE 8
- 42. Ippjanar tal-kontinwità tan-negozju għall-Kunsill Ewropew u l-Kunsill
- Livelli tas-servizzi fil-każ ta' qtugħ tal-elettriku
12188/13 BCP 1
- 43. Rakkomandazzjoni lill-Kunsill dwar l-approvazzjoni ta' prodott kriptografiku evalwat minn tieni parti
11659/13 CSCI 37 CSC 62

RESTREINT UE

44. Trasparenza - Aċċess tal-pubbliku għad-dokumenti
 - a) Applikazzjoni konfermatorja Nru 14/c/01/13 magħmula mis-Sur Dan O'Huiginn
11824/13 INF 123 API 61
 - b) Applikazzjoni konfermatorja Nru 15/c/01/13 magħmula mis-Sur Maarten Hillebrandt
11832/13 INF 126 API 64
 - c) Applikazzjoni konfermatorja Nru 26/c/01/09 magħmula mis-Sur Ivan Jurasinovic -
Tweġiba parzjali għida wara s-sentenza tal-Qorti Ġenerali fil-Kawża T-63/10
11936/13 INF 129 API 67
45. Qafas Finanzjarju Pluriennali (2014-2020)
 - a) Abbozz ta' Regolament tal-Kunsill li jistabbilixxi l-qafas finanzjarju pluriennali għas-
snin 2014-2020
 - b) Abbozz ta' Ftehim Interistituzzjonali bejn il-Parlament Ewropew, il-Kunsill u l-
Kummissjoni dwar dixxiplina baġitarja, kooperazzjoni f'materji ta' baġit u dwar ġestjoni
finanzjarja tajba
 - c) Abbozz ta' Regolament tal-Kunsill li jistabbilixxi l-qafas finanzjarju pluriennali għas-
snin 2014-2020 u l-Ftehim Interistituzzjonali bejn il-Parlament Ewropew, il-Kunsill u l-
Kummissjoni dwar dixxiplina baġitarja, kooperazzjoni f'materji ta' baġit u dwar ġestjoni
finanzjarja tajba - Abbozz ta' dikjarazzjoniet
 - Ittri lill-Parlament Ewropew u lill-Kummissjoni, inkluża talba mill-Kunsill għall-
kunsens tal-Parlament Ewropew
11961/13 POLGEN 135 CADREFIN 180
+ ADD 1
11791/13 POLGEN 129 CADREFIN 170
11298/13 POLGEN 117 CADREFIN 154
46. Frodi tal-VAT: Mekkanizmu ta' Reazzjoni Rapida - Mekkanizmu ta' Reverse Charge
 - a) Direttiva tal-Kunsill li temenda d-Direttiva 2006/112/KE dwar is-sistema komuni ta'
taxxa fuq il-valur miżjud fir-rigward ta' mekkanizmu ta' reazzjoni rapida kontra l-frodi
tal-VAT
 - b) Direttiva tal-Kunsill li temenda d-Direttiva 2006/112/KE rigward applikazzjoni
fakultattiva u temporanja tal-mekkanizmu tar-reverse charge fil-konfront tal-fornimenti
ta' ċerti prodotti u servizzi li jistgħu jkunu soġġetti għal frodi
 - Adozzjoni
12083/13 FISC 146
+ ADD 1
11373/13 FISC 132
+ REV 1 (hu)
+ **REV 2 (sl)**
11374/13 FISC 133
+ REV 1 (hu)
+ **REV 2 (sl)**
47. Proposta għat-trasferiment ta' approprjazzjonijiet Nru DEC 12/2013 fit-Taqsima III -
Kummissjoni - tal-baġit ġenerali għall-2013
12075/13 FIN 418 INST 375 PE-L 54
48. Proposta għat-trasferiment ta' approprjazzjonijiet Nru DEC 15/2013 fit-Taqsima III -
Kummissjoni - tal-baġit ġenerali għall-2013
12076/13 FIN 419 INST 376 PE-L 55

49. Proposta għat-trasferiment ta' approprjazzjonijiet Nru DEC 16/2013 fit-Taqsima III - Kummissjoni - tal-baġit ġenerali għall-2013
12077/13 FIN 420 INST 377 PE-L 56
50. Proposta għat-trasferiment ta' approprjazzjonijiet Nru DEC 17/2013 fit-Taqsima III - Kummissjoni - tal-baġit ġenerali għall-2013
12079/13 FIN 421 INST 378 PE-L 57
51. Proposta għat-trasferiment ta' approprjazzjonijiet Nru DEC 18/2013 fit-Taqsima III - Kummissjoni - tal-baġit ġenerali għall-2013
12080/13 FIN 422 INST 379 PE-L 58
52. Proposta għat-trasferiment ta' approprjazzjonijiet Nru DEC 19/2013 fit-Taqsima III - Kummissjoni - tal-baġit ġenerali għall-2013
12081/13 FIN 423 INST 380 PE-L 59
53. Proposta għat-trasferiment ta' approprjazzjonijiet Nru DEC 21/2013 fit-Taqsima III - Kummissjoni - tal-baġit ġenerali għall-2013
12082/13 FIN 424 INST 381 PE-L 60
54. Dati għall-proċedura baġitarja u modalitajiet għall-funzjonament tal-Kumitat ta' Konċiljazzjoni fl-2013
12248/13 FIN 433 INST 401
55. Regolament Iddelegat tal-Kummissjoni (UE) Nru .../.. tat-28.5.2013 li jissupplimenta r-Regolament (UE) Nru 648/2012 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-4 ta' Lulju 2012 fir-rigward ta' standards tekniċi regolatorji għall-kulleġġi għall-kontropartijiet ċentrali
- Intenzjoni li ma jitqajmux oġġezzjonijiet għal att iddelegat
12290/13 EF 148 ECOFIN 694 DELACT 30
56. Regolament Iddelegat tal-Kummissjoni (UE) Nru .../.. tat-30.4.2013 li jemenda r-Regolament (KE) Nru 809/2004 fir-rigward tar-**rekwiżiti ta' divulgazzjoni għal titoli ta' dejn li jistgħu jiġu konvertiti u skambjati**
- Intenzjoni li ma jitqajmux oġġezzjonijiet għal att iddelegat
12356/13 EF 150 ECOFIN 700 SURE 10 SOC 592 DELACT 31
57. Proposta għal Deċiżjoni tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill li tipprovdi għajnuna makrofinanzjarja- lir-Repubblika Kirgiza **[It-tieni qari]**
- Qbil politiku
11996/13 ECOFIN 678 RELEX 617 COEST 179 NIS 34 CODEC 1681
58. Proposta għal Direttiva tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar Attakki kontra s-Sistemi tal-Infurmazzjoni, li tissostitwixxi d-Deċiżjoni Qafas tal-Kunsill 2005/222/ĠAI **[L-Ewwel Qari] (AL)**
- Adozzjoni tal-att legiſlattiv
PE-CONS 38/12 DROIPEN 89 TELECOM 130 CODEC 1757
11967/13 CODEC 1678 DROIPEN 85 TELECOM 190

59. Abbozz ta' Regolament tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill li jemenda r-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 539/2001 li jelenka l-pajjiżi terzi li ċ-ċittadini tagħhom irid ikollhom viża fil-pussess tagħhom meta jaqsmu l-fruntieri esterni u dawk li ċ-ċittadini tagħhom huma eżentati minn dak ir-rekwiżit **[L-ewwel qari]**
 - Approvazzjoni tat-test ta' kompromess finali bil-għan ta' qbil
12157/13 VISA 153 CODEC 1715 COMIX 447
60. Rapport dwar l-Attività tal-Korp Kongunt ta' Sorveljanza tal-Eurojust għas-sena 2012
12129/13 EUROJUST 55
61. Rapport Ġenerali dwar l-attivitajiet tal-Europol fl-2012
11580/13 ENFOPOL 203
10182/13 ENFOPOL 166
62. Abbozz ta' Deċiżjoni tal-Kunsill li tistabbilixxi d-data tad-dhul fis-seħh tad-Deċiżjoni 2008/633/GAI li tikkonċerna aċċess għall-konsultazzjoni tas-Sistema ta' Informazzjoni dwar il-Viża (VIS) minn awtoritajiet mahtura ta' Stati Membri u mill-Europol għall-finijiet tal-prevenzjoni, tal-kxif u tal-investigazzjoni ta' reati terroristiċi u ta' reati kriminali serji oħra
11441/13 ENFOPOL 200 COMIX 394 VISA 154
+ COR 1
11431/13 ENFOPOL 199 COMIX 393 VISA 156
63. Antisussidji
 - Proposta għal Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kunsill li jemenda r-Regolament (UE) Nru 405/2011 li jimponi dazju kompensatorju definittiv u jiġbor b'mod definittiv id-dazju proviżorju impost fuq l-importazzjonijiet ta' ċerti staneg u vireg tal-azzar li ma jsaddadx li joriġinaw mill-Indja
11788/13 ANTIDUMPING 68 COMER 159
11789/13 ANTIDUMPING 69 COMER 160
64. Atti Omnibus dwar il-Kummerċ I u II **[L-ewwel qari]**
 - Approvazzjoni tat-testi ta' kompromess finali
12276/13 COMER 172 WTO 157 CODEC 1750
65. L-għaxar laqgħa tal-Kunsill ta' Stabbilizzazzjoni u ta' Assoċjazzjoni bejn l-UE u dik li kienet ir-Repubblika Jugoslava tal-Maċedonja (Brussell, 23 ta' Lulju 2013)
 - Abbozz ta' Pożizzjoni Komuni tal-Unjoni Ewropea
12006/13 COWEB 99
66. Deċiżjoni tal-Kunsill u tal-Kummissjoni dwar il-konklużjoni ta' Ftehim ta' Stabbilizzazzjoni u Assoċjazzjoni bejn il-Komunitajiet Ewropej u l-Istati Membri tagħhom, minn naħa waħda, u r-Repubblika tas-Serbja, min-naħa l-oħra
12265/1/13 REV 1 COWEB 103
15619/1/07 REV 1 COWEB 268
11974/13 COWEB 98
16005/07 COWEB 285
+ COR 1 (es)
+ COR 2 (bg)
+ REV 1 (it)
+ REV 2 (ro)
+ REV 3 (mt)

67. Deċiżjoni tal-Kunsill u tal-Kummissjoni li tistabbilixxi l-pożizzjoni dwar Deċiżjoni tal-Kunsill ta' Stabbilizzazzjoni u Assoċjazzjoni UE-Serbja dwar ir-regoli ta' proċedura tiegħu
12266/13 COWEB 104
11231/13 COWEB 83
68. (poss.) Bosnja u Herzegovina
- Abbozz ta' Konklużjonijiet tal-Kunsill
12303/13 COWEB 105 PESC 871
69. Deċiżjoni tal-Kunsill dwar il-pożizzjoni li għandha tiġi adottata, fisem l-Unjoni Ewropea, fil-Komitat Kongunt taż-ŻEE dwar emenda għall-Anness XIII tal-Ftehim ŻEE
10829/13 EEE 31 AVIATION 80 MI 522
10830/13 EEE 32 AVIATION 81 MI 523
70. Relazzjonijiet mal-Groenlandja
- Abbozz rivedut ta' Deċiżjoni tal-Kunsill dwar ir-relazzjonijiet bejn l-Unjoni Ewropea min-naħa l-waħda, u l-Groenlandja u r-Renju tad-Danimarka min-naħa l-oħra
12273/13 GROENLAND 1 COEST 193 PTOM 24 PECHE 327 FIN 436
ENV 702 EEE 35 CADREFIN 190
12274/13 GROENLAND 2 COEST 194 PTOM 25 PECHE 328 FIN 437
ENV 703 EEE 36 CADREFIN 191
71. ĊŻI - Ċentru għall-Iżvilupp tal-Intrapriżi
- Hatra tal-membri tal-Bord Eżekuttiv
12205/13 ACP 108 PTOM 23 FIN 429
72. Abbozz ta' Konklużjonijiet tal-Kunsill dwar is-Sudan u s-Sudan t'Isfel
12209/13 COAFR 220 ACP 111 PESC 860 DEVGEN 189 COTER 90
COMAG 66 COHAFA 84 RELEX 641
73. Proposta għal Regolament tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill li jistabbilixxi Korp Volontarju Ewropew ta' Għajjnuna Umanitarja (Volontarji tal-Għajjnuna tal-UE - EU Aid Volunteers) **[L-ewwel qari]**
- Thejjija għat-trilogu informali
12172/13 COHAFA 82 DEVGEN 186 ACP 106 PROCIV 89 RELEX 636
FIN 427 CODEC 1723
74. Proposta għal Deċiżjoni tal-Kunsill dwar il-konkluzjoni tal-Ftehim Qafas dwar Shubija u Kooperazzjoni Komprensivi bejn il-Komunità Ewropea u l-Istati Membri tagħha, minn naħa waħda, u r-Repubblika tal-Indoneżja, min-naħa l-oħra
- Talba mill-Kunsill għall-kunsens tal-Parlament Ewropew
12009/13 COASI 108 ASIE 32 PESC 825 COHOM 146 CONOP 85 COTER 82
JAI 595 WTO 151 AGRI 454 ENER 350 TRANS 371
TELECOM 191 ENV 673 EDUC 291
75. Tishih tal-Azzjoni tal-UE fil-Pakistan: Il-Hames Rapport ta' Implimentazzjoni
11132/13 PESC 724 COASI 90 ASIE 23 RELEX 533 COTER 65
JAI 502 POLGEN 111 COHOM 123 COHAFA 71CIVCOM 257
DEVGEN 153

76. Rapport ta' Progress ta' kull sitt xhur dwar l-implimentazzjoni tal-Istrateġija tal-UE kontra l-Proliferazzjoni tal-Armi ta' Qerda tal-Massa (2013/I)
11338/13 PESC 750 CODUN 38 CONOP 92
11599/13 PESC 866 CODUN 37 CONOP 91
77. Proposta għal Deċiżjoni tal-Kunsill li tawtorizza lill-Istati Membri li jirratifikaw, fl-interess tal-Unjoni Ewropea, it-Trattat dwar il-Kummerċ tal-Armi
- Talba mill-Kunsill għall-kunsens tal-Parlament Ewropew
11448/13 COARM 114 CODUN 39 PESC 765 COMER 171
12178/13 COARM 113 CODUN 36 PESC 853 COMER 169
78. Proposta għal Regolament tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill li jemenda r-Regolament (KE) Nru 428/2009 li jistabbilixxi reġim Komunitarju għall-kontroll tal-esportazzjonijiet, it-trasferiment, is-senserija u t-transitu ta' oġġetti b'użu doppju **[L-ewwel qari]**
- Thejjija tat-trilogu informali
12203/13 COMER 154 PESC 768 CONOP 83 ECO 126 UD 164 ATO 68
CODEC 1610
11454/13 COMER 170 PESC 858 CONOP 89 ECO 138 UD 181 ATO 80
CODEC 1730
79. Deċiżjoni tal-Kunsill li temenda d-Deċiżjoni 2010/452/PESK dwar il-Missjoni ta' Monitoraġġ tal-Unjoni Ewropea fil-Ġeorgja, EUMM Georgia
12247/13 PESC 864 COSDP 667 CIVCOM 301 COEST 190
EUMM GEORGIA 49
11458/13 PESC 770 COSDP 592 CIVCOM 268 COEST 164
EUMM GEORGIA 42
80. Regolament tal-Kunsill li jemenda r-Regolament (KE) Nru 329/2007 dwar miżuri restrittivi kontra r-Repubblika Demokratika Popolari tal-Korea
10674/13 PESC 649 RELEX 499 COASI 82 COARM 100 FIN 326 CONUN 78
10437/13 PESC 627 RELEX 473 COASI 81 COARM 98 FIN 313 CONUN 76
81. Deċiżjoni tal-Kunsill li temenda d-Deċiżjoni 2013/382/PESK li testendi l-mandat tar-Rappreżentant Speċjali tal-Unjoni Ewropea fl-Afganistan
12202/13 PESC 857 COASI 112
11868/13 PESC 816 COASI 106

Punt Ġdid

86. Abbozz ta' Konklużjonijiet tal-Kunsill fl-ewwel anniversarji tal-Qafas Strateġiku u Pjan ta' Azzjoni tal-UE għad-Drittijiet tal-Bniedem u għad-Demokrazija u l-hatra tar-RSUE għad-Drittijiet tal-Bniedem
12373/13 PESC 881 COHOM 157 COPS 291
12349/13 PESC 879 COHOM 156 COPS 290

(*) ***Punt li dwaru tista' tiġi adottata deċiżjoni proċedurali mill-Coreper skont l-Artikolu 19(7) tar-Regoli ta' Proċedura tal-Kunsill***

II

82. Tribunal għas-Servizz Pubbliku tal-Unjoni Ewropea
- Hatra ta' mħallef
12232/13 JUR 364 COUR 67
12031/13 JUR 107 COUR 7
+ ADD 1
+ ADD 2
83. **UE-US Grupp ta' Hidma dwar il-protezzjoni tad-data - Diskussjonijiet transatlantiċi
dwar il-"għbir ta' intelligence" (sessjoni ristretta)**
12183/2/13 REV 2 JAI 617 DATAPROTECT 97 COTER 87
ENFOPOL 236 USA 28 **RESTREINT UE**
12307/13 JAI 629 DATAPROTECT 100 COTER 94 ENFOPOL 239
USA 32 **RESTREINT UE**
84. Abbozz ta' baġit tal-Unjoni Ewropea għas-sena finanzjarja 2014
- Pożizzjoni tal-Kunsill
12222/13 FIN 430
+ ADD 1
+ ADD 2
+ ADD 3
+ ADD 4
+ ADD 5
85. Thejjija tal-laqgħa tal-Kunsill (Affarijiet Barranin) fit-22 ta' Lulju 2013
- a) Implimentazzjoni tal-Qafas Strategiku u l-Pjan ta' Azzjoni dwar id-Drittijiet tal-Bniedem
- b) Viċinat tan-Nofsinhar
- i) Sirja
- ii) Eġittu
- c) Afrika
- i) Reġjun tal-Lagi l-Kbar/RDK
- Abbozz ta' konklużjonijiet tal-Kunsill dwar ir-Reġjun tal-Lagi l-Kbar
12206/13 COAFR 218 ACP 109 DEVGEN 187 RELEX 640 COPS 282
COHAFA 83 CSDP/PSDC 481 CONUN 90
- ii) Somalja
- Abbozz ta' Konklużjonijiet tal-Kunsill
12208/13 COAFR 219 ACP 110 PESC 859 DEVGEN 188 COSDP 664
COTER 89 CONUN 91 POLMIL 40
- iii) Mali
- Abbozz ta' Konklużjonijiet tal-Kunsill
12212/13 COAFR 221 ACP 112 PESC 861 DEVGEN 190 COTER 91
COMAG 67 COHAFA 85 RELEX 643

- d) PPLN
- e) Sigurtà tal-Ilma
 - Abbozz ta' konkluzjonijiet tal-Kunsill dwar id-diplomazija tal-UE fil-qasam tal-ilma 12381/13 PESC 884
- f) Mjanmar/Burma
 - Abbozz ta' konkluzjonijiet tal-Kunsill dwar il-Qafas Komprensiv għall-politika u l-appoġġ tal-Unjoni Ewropea għall-Mjanmar/Burma 12052/13 COASI 109 ASIE 33 COPS 271 RELEX 621 PESC 831 CIVCOM 290 CONOP 86 DEVGEN 182 WTO 153 ENV 683 AGRI 460 EDUC 293
- g) (poss.) Shubija tal-Lvant
- h) Punti oħrajn marbutin mal-laqgħa tal-Kunsill
- i) Libanu (*sessjoni ristretta*)

o
o o

Fil-marġini tal-COREPER (10:00):

KONFERENZA TAR-RAPPREŻENTANTI TAL-GVERNJIET TAL-ISTATI MEMBRI

(ara d-dok. 12325/13 OJ/RGEM 3)